

3-20x50 PM II Ultra Short - 5-20x50 PM II Ultra Short LPI MSR2 1cm cw DT27 MTC LT / ST ZC CT RAL 8000

The 3-20×50 PM II Ultra Short from Schmidt and Bender is a compact yet powerful riflescope engineered for high-performance engagements across medium to long distances. With its 3-20× magnification range and a 50 mm objective lens, it offers outstanding optical clarity and flexibility in a streamlined form factor.

Constructed around a robust 34 mm main tube, it maintains a length of approximately 340 mm and weighs around 900 g, striking an excellent balance between size and performance—ideal for mounting on compact platforms without compromising optics.

Its field of view spans roughly 13.0–2.1 m at 100 m, providing broad situational awareness at lower magnification and refined detail at the high end. The exit pupil ranges around 11.4–2.5 mm, and the eye relief is approximately 90 mm, supporting comfortable shooting in varied positions while maintaining strong light-gathering even as light fades.

Advanced features include first focal plane (FFP) illuminated reticle options, side parallax adjustment (from approx. 25 m to infinity), and a low-profile elevation turret optimized for tactical precision.

Key Specifications:

Magnification: 3-20×
Objective Lens Diameter: 50 mm
Main Tube Diameter: 34 mm
Field of View: approx. 13.0-2.1 m @100 m
Exit Pupil: approx. 11.4-2.5 mm
Eye Relief: approx. 90 mm
Length: approx. 340 mm
Weight: approx. 900 g

With precision optics, compact build, and rugged mechanical design, the 3-20×50 PM II Ultra Short is built for serious shooters who demand premium performance in a versatile package.

Attributes

- Name: 5-20x50 PM II Ultra Short LPI MSR2 1cm cw DT27 MTC LT / ST ZC CT RAL 8000
- Manufacturer: SCHMIDT U. BENDER
- Product no.: EU2015815
- Mfr. No.: 173-945-862-G9-E9
- Colour: FDE
- Delivery weight: 2kg
- Shipping height: 100mm
- Shipping width: 100mm
- Shipping length: 450mm
- EAN: 4060537063912

NO IMAGE
AVAILABLE

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für das 3-20x50 PM II Ultra Short Zielfernrohr](#)
- [English: Safety Instruction Guide for the 3-20x50 PM II Ultra Short Riflescope](#)
- [Español: Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto: 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Italiano: Guida alla Sicurezza del Prodotto per il 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Norsk: Bruksanvisning for 3-20x50 PM II Ultra Short Kikkertsikte](#)
- [Polski: Instrukcja bezpieczeństwa dla 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Suomi: Turvallisuusohjeet 3-20x50 PM II Ultra Short kiikaritähäimelle](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för 3-20x50 PM II Ultra Short](#)
- [Český: Návod k bezpečnému používání puškohledu 3-20x50 PM II Ultra Short](#)

Sicherheitshinweise für das 3-20x50 PM II Ultra Short Zielfernrohr

Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zu deinem Kauf des 3-20x50 PM II Ultra Short Zielfernrohrs von Schmidt und Bender. Dieses Produkt wurde entwickelt, um dir bei der Durchführung von hochpräzisen Schießanwendungen zu helfen. Um die Sicherheit und Leistung deines Zielfernrohrs zu gewährleisten, lies bitte diese Sicherheitshinweise sorgfältig durch.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stelle sicher, dass das Zielfernrohr nur von Personen verwendet wird, die mit dem sicheren Umgang von Schusswaffen vertraut sind.
- Verwende das Zielfernrohr nur in Übereinstimmung mit den Anweisungen des Herstellers.
- Halte das Zielfernrohr und die zugehörigen Teile außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Überprüfe regelmäßig auf Beschädigungen oder Abnutzungserscheinungen, bevor du das Zielfernrohr verwendest.
- Melde unsichere Produkte oder Unfälle den zuständigen Behörden.

Besondere Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Achte darauf, dass das Zielfernrohr sicher und stabil auf deiner Waffe montiert ist.
- Verwende das Zielfernrohr nicht bei extremen Wetterbedingungen, die die Sicht oder die Funktionalität beeinträchtigen könnten.
- Vermeide es, das Zielfernrohr in der Nähe von starken Magnetfeldern oder elektrischen Geräten zu verwenden, um Störungen der Optik zu verhindern.
- Halte das Zielfernrohr immer sauber und frei von Schmutz oder Feuchtigkeit, um eine optimale Sicht zu gewährleisten.
- Achte darauf, dass du bei der Verwendung des Zielfernrohrs immer eine angemessene Schutzausrüstung trägst, einschließlich Schutzbrille.

Anweisungen für Installation und Nutzung

• Installation:

1. Montiere das Zielfernrohr auf die Waffe gemäß den Anweisungen des Herstellers.
2. Stelle sicher, dass alle Befestigungen fest angezogen sind, um ein Verrutschen während des Gebrauchs zu verhindern.
3. Justiere die Höhe und Seite des Zielfernrohrs, um die optimale Zielgenauigkeit zu erreichen.

• Nutzung:

1. Stelle sicher, dass die Waffe sicher entladen ist, bevor du das Zielfernrohr einstellst oder anpasst.
2. Überprüfe die Vergrößerungseinstellungen vor der Verwendung, um sicherzustellen, dass sie deinen Anforderungen entsprechen.
3. Nutze das Zielfernrohr in einer stabilen Position, um die besten Ergebnisse zu erzielen.
4. Achte beim Zielen auf eine klare Sicht durch das Zielfernrohr und passe die Parallaxeneinstellungen an, falls erforderlich.
5. Halte beim Schießen immer eine sichere und kontrollierte Haltung ein.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorge das Zielfernrohr und alle dazugehörigen Teile gemäß den geltenden örtlichen Vorschriften für die Entsorgung von Elektronik und gefährlichen Materialien.
- Stelle sicher, dass das Produkt vollständig entleert und gereinigt ist, bevor du es entsorgst.
- Informiere dich über Recyclingmöglichkeiten in deiner Nähe, um die Umwelt zu schützen.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder weitere Informationen zu deinem 3-20x50 PM II Ultra Short Zielfernrohr, wende dich bitte an den Hersteller oder deinen Händler. Stelle sicher, dass du alle relevanten Informationen über das Produkt bereithältst, um eine schnelle und effiziente Unterstützung zu erhalten.

Diese Sicherheitshinweise wurden erstellt, um sicherzustellen, dass du das Beste aus deinem Zielfernrohr herausholen kannst, während du sicher und verantwortungsbewusst handelst. Beachte die oben genannten Punkte, um ein sicheres und effektives Schießenerlebnis zu gewährleisten.

Safety Instruction Guide for the 3-20x50 PM II Ultra Short Riflescope

Introduction

Thank you for choosing the 3-20x50 PM II Ultra Short Riflescope by Schmidt and Bender. This guide provides essential safety information and instructions to ensure the safe and effective use of your riflescope. Please read this manual carefully before using the product to understand the safety precautions, installation procedures, and proper usage guidelines.

General Safety Guidelines

- Ensure the riflescope is used only for its intended purpose.
- Always handle the riflescope with care to prevent damage.
- Keep the riflescope out of reach of children and vulnerable individuals.
- Regularly inspect the riflescope for any signs of damage or wear before use.
- Do not attempt to disassemble or modify the riflescope.
- Always follow local laws and regulations regarding the use of firearms and optics.
- Be aware of your surroundings and ensure a clear line of sight when using the riflescope.

Specific Safety Precautions for Use

- **Magnification Caution:** The 3-20x magnification allows for detailed observation. Avoid using high magnification in unstable conditions.
- **Eye Relief:** Maintain a distance of approximately 90 mm from the eyepiece to prevent injury from recoil.
- **Light Conditions:** Use the riflescope in adequate light conditions to ensure optimal visibility and safety.
- **Parallax Adjustment:** Adjust the parallax setting according to the distance of your target to enhance accuracy and safety.
- **Reticle Illumination:** Use the illuminated reticle responsibly, especially in lowlight conditions, to avoid distractions and maintain focus on your target.

Instructions for Installation and Usage

1. Installation:

- Select a suitable mounting platform that is compatible with the riflescope.
- Securely attach the riflescope to the rifle using appropriate rings and bases.
- Ensure that the riflescope is level and aligned with the rifle's barrel.

2. Adjustment:

- Adjust the elevation and windage turrets to zero the riflescope according to your shooting requirements.
- Set the parallax adjustment based on the target distance (from approx. 25 m to infinity).

3. Usage:

- Before shooting, ensure that the area is clear of people and obstacles.
- Use proper shooting stance and grip to stabilize the rifle.
- Focus on your target through the riflescope and adjust the magnification as needed.
- Maintain awareness of your surroundings while aiming and shooting.

Disposal Instructions

- Dispose of the riflescope in accordance with local regulations for electronic and optical equipment.
- Do not dispose of the riflescope in household waste. Check for designated recycling centers or hazardous waste disposal facilities.

Contact Information for Further Support

For any inquiries or further support regarding the 3-20x50 PM II Ultra Short Riflescope, please refer to the manufacturer's official website or contact your local retailer.

By following these safety guidelines and instructions, you can ensure a safe and enjoyable experience with your 3-20x50 PM II Ultra Short Riflescope. Thank you for your attention to safety and responsible usage.

Guía de Instrucciones de Seguridad del Producto: 3-20x50 PM II Ultra Short

Introducción

Gracias por elegir el 3-20x50 PM II Ultra Short de Schmidt y Bender. Este visor de rifles de alto rendimiento está diseñado para ofrecer claridad óptica y flexibilidad en un formato compacto. Es importante seguir las instrucciones de seguridad y uso para garantizar una experiencia segura y efectiva.

Directrices Generales de Seguridad

- Asegúrate de que el visor esté instalado correctamente antes de usarlo.
- Utiliza el visor únicamente para su propósito previsto: la observación y el tiro.
- Mantén el visor fuera del alcance de niños y personas vulnerables.
- Inspecciona el visor regularmente en busca de daños o desgastes.
- Si observas cualquier daño, no utilices el producto y contacta a un profesional.

Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

- Evita mirar directamente al sol a través del visor; esto puede causar daños a tus ojos.
- No utilices el visor en condiciones climáticas extremas sin protección adecuada.
- Asegúrate de que el visor esté limpio y libre de obstrucciones antes de cada uso.
- Mantén el visor seco y protegido de la humedad para evitar la corrosión.

Instrucciones para la Instalación y Uso

1. Instalación del Visor:

- Asegúrate de que el arma esté descargada antes de comenzar la instalación.
- Utiliza un soporte compatible con el diámetro del tubo principal de 34 mm.
- Ajusta el visor en el soporte y asegúralo firmemente, siguiendo las instrucciones del fabricante del soporte.

2. Uso del Visor:

- Ajusta la magnificación entre 3x y 20x según tus necesidades.
- Utiliza la torre de elevación para realizar ajustes precisos en la puntería.
- Ajusta el paralaje desde aproximadamente 25 m hasta el infinito para una visión clara.
- Mantén una distancia de aproximadamente 90 mm entre tus ojos y el ocular para una experiencia de tiro cómoda.

Instrucciones de Eliminación

- No deseches el visor en la basura común.
- Consulta las normativas locales sobre la eliminación de productos electrónicos.
- Si el visor está dañado, lleva el producto a un centro de reciclaje adecuado.

Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier consulta o inquietud relacionada con la seguridad del producto, busca un punto de contacto en la UE. Asegúrate de tener a mano el número de modelo y la información de compra.

Conclusión

El 3-20x50 PM II Ultra Short está diseñado para ofrecer un rendimiento excepcional. Siguiendo estas pautas de seguridad, puedes disfrutar de su uso de manera segura y efectiva. Recuerda siempre estar atento a las actualizaciones sobre retiros de productos y reportar cualquier producto inseguro a las autoridades pertinentes.

Guide de Sécurité pour le 3-20x50 PM II Ultra Short

Introduction

Merci d'avoir choisi le 3-20x50 PM II Ultra Short de Schmidt et Bender. Ce guide de sécurité a été conçu pour t'aider à utiliser ce produit de manière sûre et efficace. Il est important de suivre ces instructions pour assurer ta sécurité ainsi que celle des autres.

Lignes Directrices Générales de Sécurité

- Assure-toi de lire attentivement toutes les instructions avant d'utiliser le produit.
- Vérifie régulièrement l'état de ton équipement pour détecter tout signe d'usure ou de dommage.
- Ne laisse pas le produit à la portée des enfants ou des personnes vulnérables.
- Utilise le produit uniquement dans les conditions pour lesquelles il a été conçu.
- Sois conscient de ton environnement lorsque tu utilises le produit, en particulier dans des zones peu familières.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Ne regarde jamais directement dans le viseur lorsque le produit n'est pas en usage.
- Évite de pointer le produit vers des personnes ou des animaux.
- Assure-toi que le produit est correctement monté et sécurisé avant de l'utiliser.
- Utilise des protections auditives et oculaires appropriées lors de l'utilisation du produit.
- Ne modifie pas le produit de quelque manière que ce soit, car cela pourrait compromettre la sécurité.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Installation :

- Choisis un support de montage approprié pour le 3-20x50 PM II Ultra Short.
- Fixe le viseur sur le rail de montage en suivant les instructions du fabricant.
- Assure-toi que le viseur est bien aligné et sécurisé avant de procéder à l'utilisation.

2. Utilisation :

- Régle le zoom en fonction de la distance de la cible.
- Utilise l'option de parallaxe pour affiner la précision selon la distance de tir.
- Ajuste le réticule éclairé selon les conditions de luminosité.
- Prends le temps de t'habituer au champ de vision et aux réglages avant de tirer.

Instructions d'Élimination

- Ne jette pas le produit avec les déchets ménagers.
- Suis les réglementations locales pour l'élimination des équipements électroniques.
- Contacte un centre de recyclage local pour des instructions sur l'élimination appropriée.

Informations de Contact pour un Soutien Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de ce produit, consulte les informations de contact fournies avec le produit ou sur le site web du fabricant.

En suivant ces lignes directrices, tu contribues à assurer un usage sûr et efficace du 3-20x50 PM II Ultra Short.

Merci de ta coopération et reste en sécurité !

Guida alla Sicurezza del Prodotto per il 3-20x50 PM II Ultra Short

Introduzione

Questa guida fornisce informazioni essenziali per garantire un uso sicuro del 3-20x50 PM II Ultra Short di Schmidt e Bender. È fondamentale seguire queste istruzioni per evitare incidenti e garantire prestazioni ottimali del prodotto.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurati di utilizzare il prodotto solo per gli scopi previsti.
- Controlla regolarmente il prodotto per eventuali danni o usura.
- Mantieni il prodotto lontano dalla portata dei bambini e di gruppi vulnerabili.
- Segnala eventuali prodotti difettosi o incidenti alle autorità competenti.
- Rimani aggiornato sulle eventuali informazioni di richiamo tramite il portale Safety Gate dell'UE.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- Evita di puntare il prodotto verso te stesso o verso altre persone.
- Non utilizzare il prodotto in condizioni di scarsa visibilità o in ambienti pericolosi.
- Assicurati che il montaggio sia sicuro e stabile prima di utilizzare il prodotto.
- Non modificare il prodotto in alcun modo, in quanto ciò potrebbe compromettere la sicurezza e le prestazioni.
- Utilizza sempre il prodotto in conformità con le leggi e i regolamenti locali.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Montaggio:

- Assicurati di avere tutti gli strumenti necessari prima di iniziare.
- Fissa il prodotto su una piattaforma compatibile, seguendo le istruzioni del produttore.
- Controlla che il prodotto sia ben ancorato e stabile prima di procedere all'uso.

2. Uso:

- Regola il campo visivo in base alla distanza di osservazione desiderata.
- Utilizza le opzioni di reticolo illuminate solo in condizioni di luce adeguata.
- Fai attenzione alla regolazione del parallasse per garantire una visione chiara e precisa.
- Mantieni una distanza di sicurezza tra gli occhi e l'uscita del pupillo durante l'uso.

3. Manutenzione:

- Pulisci l'obiettivo e le lenti con un panno morbido e asciutto.
- Evita l'uso di sostanze chimiche aggressive o detergenti abrasivi.
- Conserva il prodotto in un luogo asciutto e sicuro quando non in uso.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Segui le normative locali per lo smaltimento dei prodotti ottici e delle attrezzature meccaniche.
- Non gettare il prodotto insieme ai rifiuti domestici. Contatta le autorità locali per informazioni sui centri di raccolta.
- Assicurati di smaltire il prodotto in modo ecologico e responsabile.

Informazioni di Contatto per Ulteriori Supporto

Per assistenza e ulteriori informazioni sulla sicurezza del prodotto, ti invitiamo a contattare il tuo rivenditore o il servizio clienti del produttore. Assicurati di avere il numero di modello e altre informazioni pertinenti a portata di mano per facilitare il processo di supporto.

Bruksanvisning for 3-20x50 PM II Ultra Short Kikkertsikte

Introduksjon

Takk for at du valgte 3-20x50 PM II Ultra Short fra Schmidt og Bender. Dette kikkertsiktet er designet for å gi høy ytelse og presisjon i varierte skyteforhold. For å sikre sikker og effektiv bruk, vennligst les denne bruksanvisningen nøye.

Generelle sikkerhetsretningslinjer

- Sørg for at kikkertsiktet er montert korrekt på riflen før bruk.
- Bruk alltid kikkertsiktet i samsvar med gjeldende lover og forskrifter for skyting.
- Hold alltid våpenet rettet i en sikker retning, selv når det ikke er i bruk.
- Vær oppmerksom på omgivelsene dine og unngå å skyte mot mennesker eller dyr.
- Oppbevar kikkertsiktet og våpenet utilgjengelig for barn.

Spesifikke sikkerhetstiltak ved bruk

- Kontroller at kikkertsiktet er i god stand før hver bruk.
- Unngå å bruke kikkertsiktet under dårlige værforhold som kraftig regn eller snø.
- Ikke se direkte inn i solen gjennom kikkertsiktet, da dette kan skade øynene.
- Juster alltid øyeavstanden for å unngå skade ved rekyl.
- Bruk beskyttelsesbriller når du skyter for å beskytte øynene dine.

Instruksjoner for installasjon og bruk

1. Montering av kikkertsiktet:

- Finn en passende montasje for riflen din.
- Fest kikkertsiktet til montasjen i henhold til produsentens anvisninger.
- Sørg for at kikkertsiktet er sikkert festet og justert for riktig synsfelt.

2. Justering av kikkertsiktet:

- Juster forlengelsen av øyeavstanden for komfortabel sikting.
- Bruk de innebygde justeringskruene for å kalibrere siktepunktet.
- Test kikkertsiktet på en skytebane for å sikre nøyaktighet.

3. Bruk av kikkertsiktet:

- Bruk det lavere forstørrelsesområdet for bred situasjonsforståelse.
- Øk forstørrelsen for mer detaljert sikting på lengre avstander.
- Vær oppmerksom på at lysforholdene kan påvirke synligheten.

Avfallsinstruksjoner

- Kikkertsiktet og tilbehør skal ikke kastes sammen med husholdningsavfall.
- Følg lokale forskrifter for avhending av elektronisk utstyr.
- Kontakt lokale myndigheter for informasjon om resirkulering av kikkertsikter.

Kontaktinformasjon for videre støtte

- For spørsmål om sikkerhet eller bruk av produktet, vennligst kontakt produsenten eller forhandleren der du kjøpte kikkertsiktet.

Ved å følge disse retningslinjene, kan du sikre en trygg og effektiv opplevelse med ditt 3-20x50 PM II Ultra Short kikkertsikte. Takk for at du tar sikkerhet på alvor!

Instrukcja bezpieczeństwa dla 3-20x50 PM II Ultra Short

Wprowadzenie

Dziękujemy za zakup 3-20x50 PM II Ultra Short od Schmidt i Bender. Aby zapewnić bezpieczne i efektywne użytkowanie tego produktu, prosimy o zapoznanie się z poniższymi wytycznymi dotyczącymi bezpieczeństwa. Niniejsza instrukcja jest zgodna z regulacjami Unii Europejskiej w zakresie bezpieczeństwa produktów (EU GPSR).

Ogólne wytyczne bezpieczeństwa

- Upewnij się, że produkt jest używany zgodnie z jego przeznaczeniem.
- Przechowuj produkt w suchym i bezpiecznym miejscu, z dala od dzieci.
- Regularnie sprawdzaj produkt pod kątem uszkodzeń lub zużycia.
- Unikaj używania produktu w warunkach, które mogą prowadzić do uszkodzenia optyki lub mechanizmów.
- Zgłaszaj wszelkie niebezpieczne sytuacje lub wypadki odpowiednim władzom.

Szczególne środki ostrożności podczas użytkowania

- Zawsze używaj okularów ochronnych podczas korzystania z lunety w terenie.
- Nie kieruj lunety w stronę źródeł światła ani nie używaj jej w bezpośrednim świetle słonecznym, aby uniknąć uszkodzenia optyki.
- Używaj lunety tylko na stabilnych platformach, aby zapobiec przypadkowemu upadkowi.
- Zachowaj ostrożność podczas regulacji ustawień lunety, aby uniknąć niezamierzonych zmian w celowniku.
- Przechowuj produkt w oryginalnym opakowaniu lub w innym odpowiednim etui, gdy nie jest używany.

Instrukcje dotyczące instalacji i użytkowania

1. Montaż lunety:

- Upewnij się, że wszystkie elementy są czyste i suche.
- Zamontuj lunetę na stabilnym uchwycie zgodnie z instrukcjami producenta uchwytu.
- Sprawdź, czy luneta jest prawidłowo wyważona i zamocowana.

2. Użycie lunety:

- Ustaw odpowiednią moc powiększenia w zależności od odległości celu.
- Skorzystaj z funkcji parallax adjustment, aby dostosować ostrość w zależności od odległości.
- Upewnij się, że masz prawidłową odległość oka, aby uniknąć urazów.

3. Konserwacja:

- Regularnie czyść soczewki za pomocą miękkiej ściereczki i środka do czyszczenia soczewek.
- Sprawdzaj i dokręcaj wszystkie śruby montażowe, aby zapewnić stabilność.

Instrukcje dotyczące utylizacji

- Utylizuj produkt zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów elektronicznych.
- Nie wyrzucaj produktu do zwykłych śmieci.
- Skontaktuj się z lokalnymi służbami utylizacyjnymi, aby uzyskać informacje na temat właściwego sposobu utylizacji.

Informacje kontaktowe w celu uzyskania dalszego wsparcia

W przypadku pytań dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania produktu, prosimy o kontakt z lokalnym punktem wsparcia.

Dziękujemy za przestrzeganie tych wytycznych i życzymy bezpiecznego i satysfakcjonującego korzystania z lunety 3-20x50 PM II Ultra Short.

Turvallisuusohjeet 3-20x50 PM II Ultra Short kiikaritähkäimelle

Johdanto

Tervetuloa 3-20x50 PM II Ultra Short kiikaritähkäimen turvallisuusohjeiden pariin. Tämä opas on suunniteltu auttamaan sinua käyttämään tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Kiikaritähkäin on suunniteltu täyttämään korkeimmat laatustandardit, mutta turvallinen käyttö on ensisijaisen tärkeää. Lue ohjeet huolellisesti ja noudata niitä.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että kiikaritähkäin on asennettu oikein ennen käyttöä.
- Älä käytä kiikaritähkäintä, jos se on vaurioitunut tai siinä on näkyviä puutteita.
- Pidä kiikaritähkäin poissa lasten ulottuvilta.
- Varmista, että kiikaritähkäin on puhdas ja kunnossa ennen jokaista käyttöä.
- Tarkista säännöllisesti, että kaikki mekanismit toimivat moitteettomasti.

Erityiset turvallisuusohjeet käytössä

- Älä suuntaa kiikaritähkäintä kohti ihmisiä tai eläimiä, kun se on ladattu.
- Käytä kiikaritähkäintä vain tarkoituksenmukaisissa olosuhteissa, kuten ampumaradoilla tai turvallisilla metsästysalueilla.
- Varmista, että ympärilläsi ei ole esteitä, jotka voisivat vaikuttaa ampumiseen.
- Käytä aina suojalaseja, kun käytät kiikaritähkäintä ampumiseen.
- Älä koskaan yritä avata tai muokata kiikaritähkäintä itse.

Asennus ja käyttöohjeet

- Asenna kiikaritähkäin tukevasti aseeseen varmistaen, että se on suoraan linjassa piipun kanssa.
- Kiinnitä kiikaritähkäin huolellisesti ja varmista, että kaikki kiinnikkeet ovat tiukasti paikallaan.
- Säädä kiikaritähkäimen tarkkuus ja parallax säätämällä sivu ja korkeussäätimiä.
- Testaa kiikaritähkäimen tarkkuus ampumalla useita laukauksia ja säätämällä tarvittaessa.
- Pidä kiikaritähkäin puhtaana käyttämällä pehmeää, puhdasta liinaa objektiivin puhdistamiseen.

Hävitysohjeet

- Kiikaritähkäin tulee hävittää ympäristöystävällisesti, kun se ei ole enää käytössä.
- Ota yhteys paikallisiin jätteiden käsittelypalveluihin saadaksesi ohjeet kiikaritähkäimen asianmukaiseen hävittämiseen.
- Älä hävitä kiikaritähkäintä tavallisessa kotitalousjätteessä.

Lisätietoja ja tuki

Jos tarvitset lisätietoja tai apua, ota yhteys tuotteen valmistajaan tai valtuutettuun jälleenmyyjään. Muista myös tarkistaa EU:n Safety Gate alustalta mahdolliset tuotteen palautukset tai turvallisuuteen liittyvät ilmoitukset.

Yhteenveto

3-20x50 PM II Ultra Short kiikaritähkäin on suunniteltu tarjoamaan erinomaista suorituskykyä, mutta turvallinen käyttö on ensisijaisen tärkeää. Noudata yllä olevia ohjeita varmistaaksesi, että käytät tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti.

Säkerhetsinstruktioner för 3-20x50 PM II Ultra Short

Introduktion

Tack för att du valt 3-20x50 PM II Ultra Short från Schmidt och Bender. Denna produkt är utformad för att ge hög prestanda i olika skjutscenarier. För att säkerställa en säker och effektiv användning, vänligen läs och följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten enligt tillverkarens instruktioner.
- Kontrollera produkten regelbundet för skador eller slitage.
- Förvara alltid produkten på en säker plats, utom räckhåll för barn.
- Rapportera eventuella farliga produkter eller olyckor till myndigheterna.
- Kontrollera regelbundet EU:s Safety Gateplattform för återkallelseuppdateringar.

Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd alltid skyddsglasögon när du använder produkten för att skydda ögonen från eventuella reflektioner eller skräp.
- Undvik att rikta produkten mot starka ljuskällor, vilket kan skada optiken.
- Kontrollera alltid att alla fästen och justeringar är ordentligt åtdragna innan användning.
- Använd produkten endast i enlighet med dess avsedda syfte och specifikationer.
- Låt aldrig produkten vara utan uppsikt när den används av någon, särskilt barn.

Instruktioner för installation och användning

1. Installation

- Fäst siktet på ditt gevär enligt tillverkarens instruktioner.
- Kontrollera att siktet är korrekt justerat innan du börjar använda det.
- Se till att siktet är ordentligt åtdraget för att förhindra rörelse under användning.

2. Användning

- Justera först fokalplanet (FFP) och parallaxjusteringen för att säkerställa korrekt sikte.
- Använd rätt magnifikationsnivå beroende på avståndet till målet.
- Håll alltid geväret stabilt och rikta det försiktigt mot målet.
- Vid behov, justera elevationen och vindriktningen för att kompensera för skottets bana.

Avfallsinstruktioner

- Kassera produkten på ett miljövänligt sätt. Följ lokala föreskrifter för avfallshantering.
- Återvinn materialet om möjligt, särskilt metall och plastkomponenter.

Kontaktinformation för ytterligare support

För frågor eller support, vänligen kontakta tillverkaren eller återförsäljaren där produkten köptes. Se till att ha produktens serienummer tillgängligt för snabbare hjälp.

Tack för att du följer dessa säkerhetsinstruktioner. Din säkerhet och nöjdhet är vår högsta prioritet.

Návod k bezpečnému používání puškohledu 3-20x50 PM II Ultra Short

Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili puškohled 3-20x50 PM II Ultra Short od společnosti Schmidt and Bender. Tento dokument obsahuje důležité informace o bezpečném používání, instalaci a likvidaci produktu, aby bylo zajištěno jeho optimální fungování a bezpečnost uživatele.

Obecné bezpečnostní pokyny

- Před použitím puškohledu si pečlivě přečtěte tento návod a uchovejte ho pro pozdější použití.
- Ujistěte se, že puškohled je používán pouze pro zamýšlené účely.
- Zkontrolujte, zda je puškohled správně namontován a pevně uchycen, aby se předešlo nehodám.
- Nikdy nesměřujte puškohled na osobu nebo zvíře, i když je zbraň zabezpečena.
- Při manipulaci se zbraní a puškohledem dodržujte všechny platné zákony a předpisy.

Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Před každým použitím zkontrolujte puškohled na poškození nebo opotřebení.
- Udržujte puškohled v suchu a chraňte ho před extrémními teplotami a vlhkostí.
- Při používání puškohledu v terénu se ujistěte, že máte správné ochranné vybavení, jako jsou brýle a sluchátka.
- Udržujte puškohled mimo dosah dětí a zvířat.
- Při střelbě se ujistěte, že máte dostatečný prostor a že jste v bezpečné oblasti.

Pokyny pro instalaci a používání

1. Instalace:

- Ujistěte se, že máte správné montážní vybavení pro puškohled.
- Připevněte puškohled k hlavní zbraně pomocí montážních kroužků, které jsou kompatibilní s 34 mm hlavní trubicí.
- Ujistěte se, že je puškohled pevně uchycen a správně vyrovnán.

2. Používání:

- Nastavte puškohled na požadovanou úroveň zvětšení (3-20x) podle potřeby.
- Použijte boční parallaxní nastavení pro optimalizaci obrazu na různých vzdálenostech.
- Ujistěte se, že máte správnou vzdálenost očí (přibližně 90 mm), aby bylo zajištěno pohodlné a bezpečné pozorování.
- Při přechodu mezi různými úrovněmi zvětšení dbejte na to, abyste měli dobrý přehled o okolí.

Pokyny pro likvidaci

- Puškohled a jeho součásti likvidujte v souladu s místními předpisy o odpadech.
- Nevyhazujte puškohled do běžného odpadu, ale využijte specializované sběrné místa pro elektroniku a nebezpečné materiály.
- Ujistěte se, že všechny baterie a další elektroodpad jsou likvidovány ekologicky.

Kontaktní informace pro další podporu

Pro další informace a podporu se obraťte na autorizovaného prodejce nebo servisní středisko. V případě dotazů týkajících se bezpečnosti produktu se také můžete obrátit na příslušné úřady.

Tento návod byl vytvořen v souladu s Evropským nařízením o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR) a obsahuje důležité informace pro zajištění bezpečného používání puškohledu 3-20x50 PM II Ultra Short. Dodržováním těchto pokynů přispějete k bezpečnosti svou i ostatních.